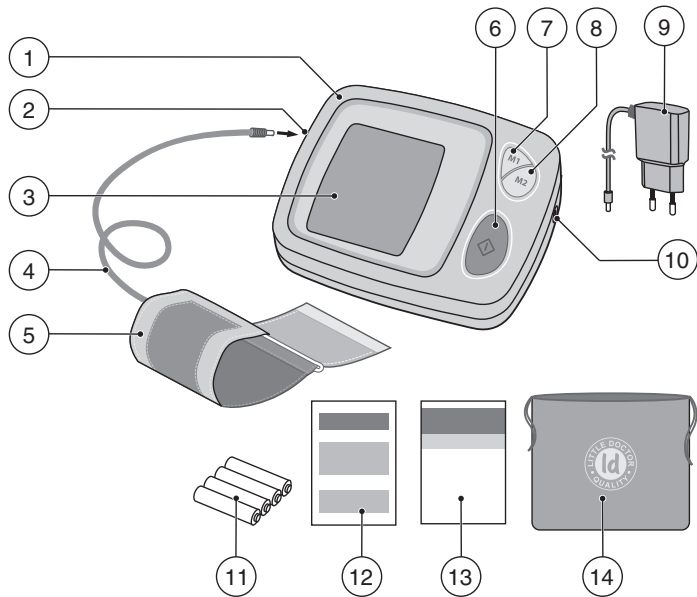


CZ IUIŽIVATELSKÝ NÁVOD K DIGITÁLNÍMU TONOMETRU LD30



NÁZEV SOUČÁSTEK A KOMPONENTŮ (obr.1)

1. ELEKTRICKÝ BLOK.
2. PŘÍPOJKA PRO ZÁSUVKU MANŽETY.
3. DISPLEJ Z TEKUTÝCH KRÝSTÁLŮ LCD.
4. VZDUCHOVÁ HADIČKA SE KONEKTOR
5. MANŽETA
6. TLAČÍTKO 0/I (START/STOP).
7. TLAČÍTKO M1 (PAMĚŤ 1).
8. TLAČÍTKO M2 (PAMĚŤ 2).
9. ZDROJ ELEKTRICKÉHO ZÁSOBOVÁNÍ LD-N057.
10. PŘÍPOJKA PRO ZAPOJENÍ ZDROJE ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ.
11. NAPÁJECÍ PRVKY.
12. ZÁRUČNÍ LIST.
13. NÁVOD K POUŽITÍ.
14. TAŠKA.

VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Tento návod je určen k měření systolického a diastolického krevního tlaku a zjišťování tepové frekvence u pacientů ve věku od 15 let. Přístroje se doporučují používat pacientům s nestabilním (proměnlivým) krevním tlakem resp. tzv. arteriální hypertenzí za domácích podmínek jako doplněk k zdravotnickému dohledu. Manžeta je určena pro připevnění na rameno pro obvod paže 25–36 cm.

POKYNY PRO POUŽITÍ

Přístroj je určen k měření systolického a diastolického krevního tlaku a zjišťování tepové frekvence u pacientů ve věku od 15 let. Přístroje se doporučují používat pacientům s nestabilním (proměnlivým) krevním tlakem resp. tzv. arteriální hypertenzí za domácích podmínek jako doplněk k zdravotnickému dohledu. Manžeta je určena pro připevnění na rameno pro obvod paže 25–36 cm.

POKYNY PRO POUŽITÍ

Měřič aplikuje oscylometrickou metodu měření krevního tlaku a tepové frekvence. Manžeta se umísťuje těsně kolem paže a automaticky nafoukává. Citlivý prvek přístroje zachycuje slabé kmitání tlaku v manžetě, které se vyskytuje rozšířením a kontrakcí ramenní tepny jako reakce na úder srdce. Rozkmit tlakových vln se měří, přetváří se do milimetrů rtuťového sloupce a zobrazuje se na displeji v podobě číselného významu. Přístroj má paměť pro 60 buněk pro uschování výsledků měření. Dejte si pozor na to, že přístroj nemůže zabezpečit uvedenou přesnost měření, když se používá nebo skládá při jiné teplotě resp. vlhkosti, než jsou uvedeny v části "Technické vlastnosti" tohoto návodu. Upozorňujeme o případných chybách při měření krevního tlaku pomocí tohoto přístroje u osob s výraznou arytmií. Poradte se s Vaším lékařem ohledně měření krevního tlaku u dítěte.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Metoda měření	oscylometrická s technologií Fuzzy Algorithm	Podmínky provozu	teplota, °C relativní vlhkost, % Rh	od 10 až 40 85 a méně
Indikátor	z tekutých krystalů LCD	Podmínky skladování a dopravy	teplota, °C relativní vlhkost, Rh	od minus 20 až 50 85 a méně
Rozpětí indikace tlaku v manžetě	od 0 až 300 mm rtuťového sloupce	SÍTOVÝ ZDROJ LD-N057	Výstupné napětí Maximální proud zatážen Vstupní napětí Rozměry Hmotnost Konektor:	6 V ± 5% ne méně než 600 mA ~200-240 V, 50/60 Hz 78 x 47 x 20 mm maximálně 0,3 kg
Rozsah měření tlaku v manžetě, mm rtuťového sloupce	od 40 až 260		Polarita kontaktů	«~» vnitřní
tepové frekvence, 1/min	od 40 až 160		Vnitřní průměr, mm	2.1 ± 0.1
Hranice dovolené absolutní odchylky při měření tlaku	±3		Vnější průměr, mm	5.5 ± 0.1
tepové frekvence je	±5		Délka kontaktu konektoru, mm	10 ± 0.5
Hranice dovolené relativní odchylky při měření tepové frekvence je	±5		Rozměry	
Zvyšování tlaku	automatické (vzduchová pumpa)		Rozměr (elektronický blok), mm	98x 128 x 51
Pokles tlaku při měření	automatický		Hmotnost (bez obalu, baterií a síťového zdroje), g	376
Paměť	2x60 pomiarův +šrednia z 3 ostatních		VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	Rok a měsíc výroby jsou uvedeny v továrním čísle po syblou "AA". Tovární číslo se nachází v spodní části přístroje.
Typ síťového zdroje:	4 ks baterií AA (LR6) nebo síťový zdroj, minimálně 600 mA		Opisane symboli	⚠ Výrobek druhu BF ⚠ Důležité: Přečtete si návod k použití CE 0123 Schváleno Evropskou unií
Maximální spotřebovaná výkonost, W	3,6			
Velikost manžety	větší pro dospělé (pro obvod paže 25–36 cm)			

Datum vydání této smlouvy pro použití uvedení na poslední stránce jako EXXX/YYMM/NN kde YY-rok, MM-měsíc, NN-číslo redakce. Technické chytrakteristiky se mohou měnit bez předběžného oznámení s cílem zlepšení provozních vlastností a kvality výrobku.

Výroba přístrojů se certifikuje podle mezinárodního standardu ISO 13485.

Přístroje LD30 odpovídají evropské směrnici MDD 93/42/EEC, mezinárodním standardům EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971.

Síťový zdroj LD-N057 odpovídá mezinárodnímu standardu EN 55022 Class A, stupeň ochrany proti úrazu elektrickým proudem třída II, typ BF.

DOPORUČENÍ PRO SPRÁVNÉ MĚŘENÍ

1. Pro správné měření je nutno vědět, že KREVNÍ TLAK MÁ SKLON K PRODKMÉ KMITÁNÍ DOKONCE BĚHEM KRÁTKÝCH ČASOVÝCH INTERVALŮ. Úroveň krevního tlaku záleží na mnohých faktorech. Obvykle v létě je nižší než v zimě. Měření tlaku se měří zároveň s atmosférickým tlakem, rovněž mají vliv fyzická zátěž, emoční vzruch, stres a stravovací režim. Znamení vliv mají užívané léčivé prostředky, alkoholické nápoje a kouření. U mnoha lidí dokonce samá procedura měření tlaku v poliklinice vyvolává zvýšení ukazatelů. Proto se krevní tlak, který se měří za domácích podmínek, odlišuje od tlaku, měřeného v poliklinice. Jelikož se krevní tlak při nízkých teplotách zvyšuje, vykonávejte měření při pokojové teplotě (cca 20 °C). V případě když se přístroj skladoval při nízké teplotě, před použitím nechte ho ležet minimálně 1 hodinu při pokojové teplotě, jinak se může ukázat chybný výsledek. Během 24 hodin se rozdíl mezi ukazateli u zdravých lidí může dosahovat 30 až 50 mm rtuťového sloupce systolického (horního) tlaku a do 10 mm rtuťového sloupce diastolického (dolního) tlaku. Závislost krevního tlaku na různých faktorech je individuální u každého člověka. Proto se doporučuje psát si speciální deník ukazatelů krevního tlaku. VÝLUČNÉ DIPLOMOVANÝ LÉKAŘ NA ZÁKLADĚ ÚDAJŮ Z DENÍKU MŮŽE VYHODNOTIT TENDENCI ZMĚN VAŠEHO KREVNÍHO TLAKU.

2. V případě kardiovaskulárních onemocnění a řadu jiných chorob, při kterých se vyžaduje monitoring krevního tlaku, vykonávejte měření během časového rozmezí, která Vám určil Váš vlastní lékař. PAMATUJTE SI, ŽE DIAGNOSTIKU A JAKÉKOLIV LÉČENÍ HYPERTONIE MŮŽE VYKONÁVAT JEN DIPLOMOVANÝ LÉKAŘ NA ZÁKLADĚ UKAZATELŮ KREVNÍHO TLAKU, KTERÉ SI LÉKAŘ NAMĚŘIL SÁM. UŽÍVÁNÍ NEBO ZMĚNA DÁVEK UŽÍVANÝCH LÉČEBNÝCH PROSTŘEDKŮ SE DOVOLUJE VÝLUČNĚ PODLE DOPORUČENÍ LÉKAŘE KOORDINUJÍCÍHO LÉKAŘSKOU PÉČI.

3. V případě kardiovaskulárních onemocnění a řadu jiných chorob, při kterých se vyžaduje monitoring krevního tlaku, vykonávejte měření během časového rozmezí, která Vám určil Váš vlastní lékař. PAMATUJTE SI, ŽE DIAGNOSTIKU A JAKÉKOLIV LÉČENÍ HYPERTONIE MŮŽE VYKONÁVAT JEN DIPLOMOVANÝ LÉKAŘ NA ZÁKLADĚ UKAZATELŮ KREVNÍHO TLAKU, KTERÉ SI LÉKAŘ NAMĚŘIL SÁM. UŽÍVÁNÍ NEBO ZMĚNA DÁVEK UŽÍVANÝCH LÉČEBNÝCH PROSTŘEDKŮ SE DOVOLUJE VÝLUČNĚ PODLE DOPORUČENÍ LÉKAŘE KOORDINUJÍCÍHO LÉKAŘSKOU PÉČI.

4. PRO NAMĚŘENÍ SPRÁVNÝCH UKAZATELŮ VAŠEHO KREVNÍHO TLAKU POMOCÍ ELEKTRONICKÉHO PŘÍSTROJE JE NUTNO SI ZABEZPEČIT KLID BĚHEM MĚŘENÍ. Měření krevního tlaku je nutno vykonávat v úplném klidu a pohodlí při pokojové teplotě. Hodinu před měřením byste neměli nic jíst, 1,5 až 2 hodiny neměli byste kouřit, užívat si tonizující nápoje a alkohol.

5. Jistota měření krevního tlaku záleží na tom, jak se manžeta měřiče shoduje s rozměrem Vaše ruky. MANŽETA NESMÍ BÝT MALOU RESP. NAOPAK VELKOU.

6. Opakovaná měření se vykonávají s intervalem 3 minuty, aby se cyrkulace krve vrátila do původního stavu. Jednak osoby, které trpí výraznou aterosklerózou, z důvodů značného snížení elasticity cév, potřebují větší časový interval mezi měřeními (10 až 15 minut). To se rovněž týče pacientů, kteří dlouhou dobu trpí cukrovkou. Pro přesnější určení krevního tlaku se doporučuje vykonávat řadu z 3–ch postupných měření a používat průměrnou hodnotu výsledků měření.

ním (10 až 15 minut). To se rovněž týče pacientů, kteří dlouhou dobu trpí cukrovkou. Pro přesnější určení krevního tlaku se doporučuje vykonávat řadu z 3–ch postupných měření a používat průměrnou hodnotu výsledků měření.

ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ PŘÍSTROJE

UMÍSTĚNÍ BATERIÍ (obr.2)

1. Odstaňte víko přehrádky na baterie a vložte 4 kusy typu AA, jak je uvedeno ve schémě, která je uvnitř komory. Ubezpečte si, že polarita je dodržena. Odstaňte víka přehrádky na baterie se provádí bez zjevných úsilí (obr. 2).
2. Uzavřete víko přehrádky na baterie.

Baterie dodávané v soupravě jsou určeny pro kontrolu správnosti přístroje při prodeji a jejich životnost může být kratší, než u doporučených baterií

- Vyměňte všechny baterie, když se na displeji stále zobrazuje indikátor výměny baterií "⚡", resp. na displeji není žádná indikace. Indikátor výměny baterií neukazuje úroveň vybíjení.
- Při výměně baterií vyměňujte všechny baterie zároveň. Nepoužívejte spotřebované baterie.
- Když se přístroj nepoužívá delší dobu, vyjměte baterie z přístroje.
- Nenechávejte spotřebované baterie v přístroji.

PROVOZ PŘÍSTROJE SE SÍTOVÝM ZDROJEM

Výrobce doporučuje používat stabilizovaný zdroj elektrické energie LD-N057 (u přístroje LD30 patří do souboru). Zásobník pro stabilizovaný zdroj elektrické energie se nachází z pravé strany přístroje.

Po ukončení měření vypněte přístroj stisknutím tlačítka, vyjměte vodiči zásobovacího zdroje ze síťové zásuvky a odpojte si konektor zásobovacího zdroje od přístroje. Po zakončení pomiaru urzadzénie nalezy wylaczyc naciskajac przycisk, wyjac wtyczkę z gniazda i odłączyć zasilacz od urządzenia.

Abyste nevykazala nastavení data a času, během používání přístroje neodstraňujte nabíjecí prvky.

SPRÁVNÁ POLOHA PŘI MĚŘENÍ (obr.3)

1. Posadte se ke stolu tak, aby se během měření krevního tlaku Vaše ruka opírala o jeho povrch. Ubezpečte se, že místo umístění manžety na paži je téměř na stejné výšce se srdcem, a že předpaží svobodně leží na stole a nepohybuje se.
2. Můžete si měřit tlak ležíc na zádech. Dívejte se na strop, zabezpečte si klid a nepohybuje se během celé doby měření. Určíte si přesvědčte, že místo měření je téměř na stejné výšce se srdcem.

PŘÍPRAVA MANŽETY (obr.4)

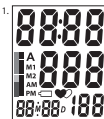
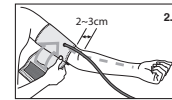
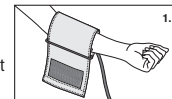
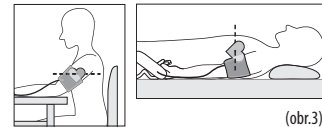
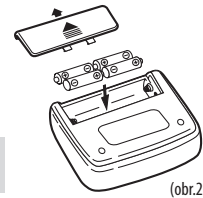
1. Prosuňte okraj manžety o cca 5 cm do kovového kroužku, jak je uvedeno na obrázku.
2. Nasadte si manžetu na levou ruku, přitom trubička by měla směřovat ke dlaní. Když měření na levé ruce je komplikované, dá se měřit na pravé ruce. V takovém případě je třeba uvědomovat si, že se hodnoty mohou lišit o 5 až 10 mm rtuťového sloupce a v některých případech dokonce i více.
3. Ovířte manžetu kolem ruky tak, aby se spodní okraj manžety nacházel ve vzdálenosti 2 až 3 cm od loketního ohybu. Označení s nápisem „ARTERY“ musí se nacházet nad tepnou ruky.
4. Zapněte manžetu tak, aby se těsně přiléhala k ruce, ale nestahovala ji. Při příliš pevném nebo naopak příliš volném přiléhání manžety může dojít k chybným výsledkům měření.
5. Na zapnuté manžetě označení „INDEX“ musí ukazovat oblast „NORMAL (25 až 36 cm)“. To znamená, že manžeta byla vybrána správně a shoduje se s velikostí ruky. Když toto označení ukazuje oblast, která je označena jako „“, manžeta je malá a ukazatel měření budou zvýšené. Když označení ukazuje oblast „“, manžeta je velká a ukazatel měření budou sniženy.
6. Když ruka má výraznou tvar kuželu, doporučuje se nasazovat manžetu po spirálu, jak je zobrazeno na obrázku.
7. Když si ovínáte rukav oděvu a přitom sevřete ruku tak, že zabráníte toku krve, ukazatel měřiče mohou neodpovídat Vašemu krevnímu tlaku.

NASTAVENÍ DATA A ČASU

Chcete-li přejít do režimu nastavení data a času, podržte tlačítko M1 a stiskněte tlačítko . Vybraný parametr začne blikat. Zvýšení vybraného parametru se provádí stisknutím tlačítka M2, snížení — stisknutím tlačítka M1. Chcete-li přejít k nastavení dalšího parametru, rok/měsíc/hodiny/minuty, stiskněte tlačítko . Pokud po dobu 1 minuty v režimu nastavení data a času nestisknete žádné tlačítko, přístroj se automaticky přepne do režimu zobrazení data a času. Při výměně baterií se datum a čas vynulují. Měření tlaku a tepové frekvence lze provádět bez nastavení data a času. Zobrazení data a času se nevypne. Při použití přístroje jako hodin nabíjení jedné sady baterií trvá cca 1 rok.

PROCEDURA POMIARU (obr.5)

1. Zasuňte konektor vzduchové hadičky do zásuvky pro připojení manžety. Před měřením se 3 až 5 krát hluboce nadechněte a vydechněte, pak se uvolněte. Nepohybuje se a nenamáháte si ruku během měření.
2. Zmáčkněte tlačítko .
3. Na displeji se na krátkou dobu objeví všechny symboly, zazní dva krátké signály a přístroj začne automaticky nafoukávat vzduch do manžety. První pumpování se zastaví na úrovni 190 mm rtuťového sloupce.
4. Po dosánutí hodnoty 190 mm rtuťového sloupce v manžetě tlak postupně začne klesat. Hodnoty na displeji se začnou snižovat. Pulz se indikuje blikajícím symbolem . JELIKOŽ KREVNÍ TLAK A PULZ SE MĚŘÍ BĚHEM VÝSTUPU VZDUCHU Z MANŽETY, SNAŽTE SE ZŮSTAT V NEPOHYBLIVÉM STAVU A NEHYBEJTE RUKOU BĚHEM MĚŘENÍ, A ROVNĚŽ NENAMÁHEJTE SVLAU RUKY.



5. Na koniec pomiaru rozlegnie się sygnał dźwiękowy, po czym urządzenie wypuści z mankietu całe powietrze, a na wyświetlaczu pojawi się wynik pomiaru.

Blikający oznaczeni «M1/M2» przypominają, że pro uschování výsledků je nutno zvolit paměť 1 nebo 2 stisknutím příměřene M1 nebo M2. Pokud není vybrána paměť během 3 minut, výsledek se nezapamatuje a zařízení se automaticky přepne do režimu zobrazení data a času.

Blikající oznaczeni «♥♥» které se objeví na displeji, oznámí o nepravdivém rytmu pulzu. Příčinou objevení indikátoru arytmie se také může stát hýbání těla během měření. V případě pravidelném vyskytování «♥♥» obrátíte se Vašemu lékaři koordinujícímu lékařskou péči.

Kromě číselné hodnoty tlaku se výsledek zároveň zobrazuje na stupnici WHO. Stupnice WHO je trojbarvná stupnice klasifikace naměřené hodnoty krevního tlaku v souladu s pokyny Světové zdravotnické organizace. Stupnice, která se nachází na displeji zleva, umožňuje vyhodnotit naměřené číselné údaje podle klasifikace: normální tlak, zvýšený tlak nebo jde o jeden ze stupňů arteriální hypertenze.

6. Chcete-li přejít do režimu nastavení data a času, stiskněte tlačítko  . Pro opakované měření zopakujte celý postup z této kapitoly ze začátku.

PRO NAMĚŘENÍ PŘESNÉHO VÝSLEDKU SE VYŽADUJE PŘESTÁVKA MEZI MĚŘENÍMI, ABY SE CYRKULACE KRVE VRÁTILA DO PŮVODNÍHO STAVU. PROTO NEVYKONÁVEJTE OPAKOVANÉ MĚŘENÍ DŘÍVE, NEŽ ZA 3 MINUTY.

ÚDAJE V PAMĚTI SE BUDOU USCHOVÁVAT DOKONCE I KDYŽ USCHOVÁVEJTE PŘÍSTROJ BEZ BATERIÍ. VYMAZAT USCHOVANÉ ÚDAJE SI MŮŽETE PO VYKONÁNÍ POSTUPU, KTERÝ JE POPSÁN V ČÁSTI „FUNKCE PAMĚTI“.

Když síťový zdroj není vypnut a přístroj se nepoužívá během 3 minut, dojde k automatickému vypnutí.

AUTOMATICKÉ DOFOUKNUTÍ

Když při měření původního tlaku nafouknutí manžety (190 mm rtuťového sloupce) není dostatečné a ruka se pohybuje, přístroj zastaví měření a napumpuje manžetu až na další a vyšší úroveň nafouknutí. V přístroji je nastaveno 4 zafixované úrovně nafouknutí manžety: 190, 230, 270, 300 mm rtuťového sloupce.

Automatické dofouknutí manžety se opakuje, pokud měření neukončí úspěšně. Není to poruchou přístroje.

NUCENÉ SNIŽENÍ TLAKU V MANŽETĚ

Když během pumpování vzduchu do manžety nebo během měření (postupného snižování tlaku) potřebujete rychle snížit tlak v manžetě, stiskněte tlačítko  . Přístroj rychle uvolní veškerý vzduch z manžety a přepne se do režimu zobrazení data a času.

FUNKCE PAMĚTI (obr.6)

1. Výsledek každého měření (tlak a pulz) se automaticky zapisuje do paměti přístroje. S tím cílem hned po měření, ale nepozději 3 minuty, zvolte si paměť M1 nebo M2 pro uložení údajů.

VÝSLEDEK MĚŘENÍ NEBUDE ULOŽEN PO HLÁSENÍ O CHYBÁCH.

2. V každé paměti přístroje může být uloženo až 60 měření a průměrná hodnota posledních 3 měření. V případě překročení 60 měření dojde ke smazání nejstaršího záznamu s cílem uložení nejnovejších hodnot.

3. Chcete-li si prohlédnout hodnoty uložené v paměti, stiskněte tlačítko M1 (nebo M2). Při prvním stisknutí tlačítka M1 (nebo M2) na obrazovce se objeví průměrná hodnota posledních 3 měření, uložených v paměti (Obr 6.1). Při opakovaném stisknutí tlačítka M1 (nebo M2) na obrazovce se zobrazí indikátor zvolené paměti M1 (nebo M2) a číslo pamětové buňky, a po 1 sekundě — její obsah (Obr. 6.2). Při zobrazování pamětové buňky se na dolním řádku displeje střídavě zobrazují datum a čas. Při každém následujícím stisknutí tlačítka M1 (nebo M2) se přístroj přepne do další pamětové buňky.

VYMAZÁNÍ PAMĚTI PŘÍSTROJE

Pro vymazání z paměti přístroje M1 (nebo M2) všech uložených tam výsledků měření je potřebné zmáčknout tlačítko M1 (nebo M2) a udržovat ji déle, než 3 sekundy. Na displeji se zobrazí symboly “Clr” a dojde k vymazání zvolené paměti přístroje.

HLÁSENÍ O CHYBÁCH

Indikace	Případná příčina	Způsoby odstranění
	Manžeta je nesprávně nasazena nebo konektor vzduchové hadičky nebyl těsně zasunut. Měření se nedalo provést kvůli hýbání rukou nebo rozhovoru během měření.	Ubezpečte si, že manžeta je nasazena správně a konektor je zasunut těsně a poté si znovu zopakujte celý postup měření. Zopakujte měření s dodržáním doporučení z tohoto návodu k použití
	Vybité baterie.	Vyměňte si všechny baterie a nahraďte novými.

ÚDRŽBA, SKLADOVÁNÍ, OPRAVY A LIKVIDACE

1. Tento přístroj chraňte před zvýšenou vlhkostí, přímým slunečním zářením, nárazy, vibrací. PŘÍSTROJ NENÍ VODOTĚSNÝ!
2. Neuschovávejte a nepoužívejte přístroj v bezprostřední blízkosti topných přístrojů a otevřeného ohně.
3. Když se přístroj uschoval před nízké teplotě, před použitím nechte ho minimálně 1 hodinu při pokojové teplotě.
4. Když se přístroj delší dobu nepoužívá, vyjměte baterie. Vytečení baterií může vyvolat poruchu přístroje. USCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ!
5. Chraňte přístroj před zašpiněním a prachem. Pro čištění přístroje používejte suchou měkkou tkaninu.
6. Nedovoluje se kontakt přístroje a jeho součástek s vodou, rozpouštědly, líhem, benzinem.
7. Chraňte manžetu před ostrými předměty a rovněž neroztahujte a nesvinujte manžetu.
8. Chraňte přístroj před mocnými nárazy a neházejte ho.
9. Přístroj nemá zařízení pro nastavení přesnosti měření. Zakazuje se samostatně otevírat elektronický blok. V případě

potřeby přístroj nechte opravit v specializovaných organizacích.

10. Při likvidaci se přidržíte pravidel platných k tomuto času ve Vašem regionu. Zvláštní podmínky pro likvidaci tohoto přístroje výrobcem nebyly stanoveny.

11. Manžetu se dá podrobit mnohonásobnému hygienickému čištění. Dovoluje se čistit vnitřní stranu tkaninového povrchu manžety (která má kontakt s rukou pacienta) pomocí vatového tamponu namočeného v 3 % roztoku peroxidu vodíku. Při delším používání se dovoluje částečné odbarvování tkaninového povrchu manžety. Nedovoluje se prát manžetu nebo žehlit horkou žehličkou.

PŘÍPADNÉ PROBLÉMY

PROBLÉM	PŘÍPADNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Se na displeji neobjeví žádná indikace	Vybité baterie. Není dodržena polarita baterií. Zašpinění kontaktů baterií. Zdroj elektrické energie nepatří do zásuvky	Vyměňte všechny baterie a nahraďte novými. Správně umístěte baterie. Očistěte kontakty suchou tkaninou. Zstrčte zdroj elektrické energie do zásuvky.
Pumpování se zastavuje a znovu se opakuje.	Probíhá automatické dofouknutí pro zabezpečení správných měření. Možná, že jste mluvili nebo pohybovali rukou během měření?	Viz. “POSTUP MĚŘENÍ”. Uklidněte se a zopakujte měření.
Hodnoty krevního tlaku každý krát jsou různé. Naměřené hodnoty jsou příliš nízké (vysoké)	Možná, že jste mluvili nebo pohybovali rukou během měření. Měření probíhalo hned po fyzické zátěži?	Je třeba během měření se chovat klidně a nemluvit. Před opětovným měřením vyčkejte maximálně 5 minut.
Hodnota tepové frekvence je příliš vysoká (nebo příliš nízká).	Manžeta se nenachází na úrovni srdce? Jestli správně nasazena manžeta? Není-li napjatá Vaše ruka? Možná, že jste mluvili nebo pohybovali rukou během měření.	Zaujměte si správnou polohu při měření. Správně si nasadte manžetu. Uvolněte si před měřením. Je třeba během měření se chovat klidně a nemluvit.
Není možné vykonat větší počet měření.	Použití nekvalitních baterií.	Používejte si jen alkalické baterie od známých výrobců.
Automatický přechod do režimu zobrazení data a času.	Systém automatického přechodu do režimu zobrazení data a času se spustil	This is not a trouble. The device is automatically changed over to mode of date and time indication in 3 minutes after use.

V případě když se nelehde na vykonané shora popsané doporučení Vám nepodaří naměřit správné hodnoty, ukončete s použitím přístroje a obraťte se na organizaci, která poskytuje technickou údržbu (adresa a telefonická čísla příslušných organizací jsou uvedeny v záručním listě). Nesnažte se samostatně opravovat vnitřní mechanismus.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční podmínky jsou uvedeny v záručním listě, který je předán kupujícím při prodeji tohoto přístroje.

Adresy organizací, které provádějí záruční servis, jsou uvedeny v záručním listě.

Vyrobeno pod kontrolou a pro Little Doctor International (S) Pte.Ltd. 7500A Beach Road 11-313 The Plaza, 199591, Singapore.

Výrobce: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China).

Distributor v Evropské unii: Little Doctor Europe Sp. z o. o. (57G Zawila Street, 30-390 Kraków, Poland, phone: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl)

Více informací najdete na www.littledoctor.sg

Záruční list

Model	Datum prodeje
Sériové číslo	Záruční doba
Jméno kupujícího	
Podpis prodejce	Pečeť (razítko) prodávajícího
Vyplňuje zástupce autorizovaného servisního střediska.	
Datum	Servisní poznámky

www.littledoctor.sg